

## China

### **Wichtige Informationen für Bewerberinnen und Bewerber um eine Zulassung zum Studium an der Universität zu Köln mit in China erworbenen Zeugnissen**

#### **Akademische Prüfstelle (APS) an der Deutschen Botschaft in Peking**

Bevor Sie sich für die Universität zu Köln bewerben, reichen Sie die vollständigen Unterlagen bei der Akademischen Prüfstelle, Kulturreferat der Deutschen Botschaft in Peking oder Shanghai ein.

Die Akademische Prüfstelle überprüft Ihre Zeugnisse, lädt Sie zu einem persönlichen Gespräch ein und stellt bei positivem Ergebnis der Überprüfung mehrere Zertifikate aus. Mit diesen Zertifikaten können Sie sich bei den deutschen Hochschulen um eine Zulassung bewerben und Ihren Visumantrag bei der Deutschen Botschaft in Peking einreichen.

Ihr Antrag für die Universität zu Köln wird nur bearbeitet, wenn ein Original der APS-Bescheinigung vorliegt. Für Studienbewerber, die erfolgreich ein deutsches Studienkolleg absolviert haben, ist die Überprüfung durch die APS nicht erforderlich.

#### **Die Adressen der APS:**

Akademische Prüfstelle  
Kulturreferat der Deutschen Botschaft Peking  
DRC Building D1, 1302-03  
19 Dongfang Donglu,  
Chaoyang District  
100600 Beijing

Persönliche Beratung: Montag bis Freitag 08:30 – 12:00

Telefon: 0086 – 10 6590 7138 Montag – Donnerstag, jeweils 13:30 – 16:30

Fax: 0086 – 10 - 65907138

E-Mail: [info@aps.org.cn](mailto:info@aps.org.cn)

Internet: [www.aps.org.cn](http://www.aps.org.cn)

Akademische Prüfstelle des Generalkonsulats Shanghai  
German Center Tower 1, Office 619-620  
88 Keyuan Road, Pudong District  
201203 Shanghai  
Fax: 0086-21-2898 6338

